

外评述

我又成功地发射一颗人造地球卫星

共同社说中国发射人造地球卫星的公报大快人心

【共同社东京八月三十一日电】题：中国发射人造卫星

北京电：中国成功地发射了第六颗人造卫星。三十一日晨发表的新闻公报说：“卫星运行正常。卫星是在批邓斗争取得巨大胜利的大好形势下进入轨道的。这是毛主席革命路线的新胜利。”公报没有提到卫星的重量和轨道参数等数据。发展人造卫星的速度是快的，距上次发射卫星只有八个月。自第五颗人造卫星以来就未发表重量等数据，人们认为这表明卫星的军事性能、实用性能越来越强。

显然，出于国防和科学上的需要，中国正在加紧发展人造卫星并使其实用化。今年以来，接连发生了周恩来总理逝世、天安门广场事件、河北地震等严重事件，因此，相隔一段时间又获得了发射人造卫星的成功，这个公报是大快人心的。

【合众国际社香港八月三十一日电】新华社今日清晨报道，中国昨天成功地发射了它六年来发射的第六颗卫星。

新华社说，这颗人造卫星工作正常。其他具体情况没有说。

新华社说，这是毛主席无产阶级革命路线的“又一曲胜利的凯歌，是批判邓小平反革命的修正主义路线的新胜利”。

中国发射第一颗卫星是在一九七〇年四月。

【路透社香港八月三十日电】新华社报道，中国今天成功地发射了第六颗地球卫星。新华社说，这颗卫星工作正常。

中国去年十二月发射了第五颗地球卫星。

新华社说，发射这颗卫星是“批判邓小平反革命的修正主义路线的新胜利”。

西方科学家们认为，中国发射载人卫星的日子正在临近。

一九七五年十二月，中国人成功地回收了一颗人造卫星，这说明他们已研究出了“软着陆”技术和能经受返回地面时的高温的耐热合金。

澳外长讲话 《澳大利亚同苏联的关系》

说澳对苏某些政策感到相当程度的不安；苏行为的某些方面同缓和很难一致起来；现在人们普遍认为缓和是一个含糊的概念

【本刊讯】堪培拉八月二十日消息：澳大利亚外长安·皮科克八月二十日在维多利亚州库荣选区群众大会上，发表题为《澳大利亚同苏联的关系》的讲话，摘要如下：

我们的对苏政策可以概括为如下几点：第一，我们希望同苏联建立尽可能广泛和友好的关系。第二，对苏联，同对其他任何国家一样，这种建立良好关系的愿望必然有一个前提，就是澳大利亚政府的首要责任是维护和增进澳大利亚利益，特别是它的安全。第三，我们认为，在这方面，有理由对苏联的某些政策感到相当程度的不安。

第四，重要的是，应当认识到我们所做的事情只是表示不安，不是表示敌对。

我现在要回过头来谈谈政府曾对之表示不安的一些问题。我们所做的事情基本上是要大家注意两件事：其一是苏联武器扩充的数量，其二是苏联的行为的某些方面至少同关于缓和的某些解释很难一致起来。

无可争论的情况是，十年来，苏联大大缩短了它同美国在战略核武器和海军力量上的差距，但是同时在苏联占优势的情况下大大扩大了地面常规部队的差距。尽管如此，它的军费开支现在仍大大超过

美国，没有要减少的样子。考虑到这些情况，考虑到缓和的来龙去脉，问一问它们的意义是什么，不但是许可的，而且是必要的。

在提出这个问题时，我们并没有忘记第二次世界大战的可怕经历，对现在在处理苏联事务的人们的思想必然具有的影响，以及这种经历必然要引起的对今后如何维护他们本国安全的关心。但是我们非常亲切地问：他们目前的大量扩充军备的行动同安全的需要或者同任何可想象的威胁有什么实际关系。

至于缓和，现在人们普遍承认，这是一个很难弄的、含糊的概

念，无论是用在西方还是用在苏联，都是如此。在苏联，它被同一九七二年的“基本原则”联系在一起，强调的是要避免超级大国的关系恶化到危险程度，避免以牺牲对方的利益来加强单方面优势的企图。但是勃列日涅夫还坚持说，“缓和丝毫不取消，也不能取消或改变阶级斗争的规律”；它并不削弱苏联对“别国人民争取自由进步的斗争”的支持。我们认为，特别是考虑到我刚才提到的武器扩充和最近的安哥拉事件，有理由要求澄清这种种解释怎么才能彼此一致起来，以及苏联是怎样看待世界上那些两个超级大国并无切身利益的地方的缓和的。

我们所做的就是这些，同时我们也表示强烈支持美苏之间继续建立谈判制度。

三木同福田、大平再次会谈 确立举党体制协议会拒绝接受收拾政局方案

政局的方案作了说明，强烈要求为打开局面而进行合作。

他打算取得福田和大平两位阁员的合作，由“大平、福田、中曾根”三派来补充党三位领导人的人选，他似乎很重视管理国会和掌握大选态势的关键职务干事长的位子。他打算如果可能，就起用福田副总理。另外，在随着更迭党的三位领导人而进行改组时，除为处理财政

三木首相在三木、大平、福田会谈中，对党执行机构提出的收拾

特例法案等悬而未决的问题而将要求大平藏相留任外，外相宫泽、防卫厅长官坂田和文部相永井等人留任的可能性也很大。除主要阁员以外，想大批起用新人，以准备大选。

【时事社东京八月三十日电】要求三木在国会临时会议前下台的确立举党体制协议会，反对根据党的五位领导人提出的收拾政局方案的原则来收拾政局的动向，当天晚上确定了实际上拒绝接受收拾政局方案的方针。他们打算以三十一日召开的总务会会议为开端，积极地反复申明这种主张，迫使执行机构实现两院议员大会通过的“党的决议”。今后，党执行机构同以保利茂为首的确立举党体制协议会方面的谈判已成为重大焦点。

【共同社东京八月二十一日电】题：福田对举党体制协议会解释，并没有表示是否赞成。

三十日下午八点在
大仓饭店举行的确立举
党体制协议
会召集人会议上的主要
发言如下：

福田副总理：三木说，关于人事刷新，想要使它成为大规模的。干事长是个问题，但还不能说出人名。（此外，福田还详细报告了三者会谈的内容）

保利茂：电视上说大、福两人已同意了（收拾方案），是真的吗？

福永健司：理解了这个词和同意的意思是一样的。党内已出现了非常强烈的反对意见。

福田副总理：我没有明确表示赞成或者反对。

长谷川四郎：人事也好，改组也好，你们两个人问这个问题本身就很奇怪。给人的印象是对三木唯命是从。

江崎真澄：如果三木发出呼吁，还同他会谈吗？

福田副总理：我们是根据党的决议同他会谈的。我们不处于表示赞成或反对首相的意思的立场。就是再发出呼吁也不再同他会谈了。

美新处道 《福特扼要阐述了五点竞选议程》

【美新处华盛顿八月三十日电】题：福特扼要阐述了五点竞选议程

总统最近在科罗拉多的维尔进行十天度假期间同康纳利和其他政治顾问进行会谈之后，宣布了五点国内议程，他打算用这个议程进一步缩小民意测验中同卡特的差距。他将要求：

（1）提供具有提升机会的有意义的就业

机会，与此形成对照的是民主党建议，当失业率很高的时候，联邦政府将成为最后的雇主。

（2）“加速实行拥有住房计划”，以设法防止民主党发出下述抱怨：由于共和党的经济政策住房开工数处于战后最低水平。

（3）“以合理的代价”提供高质量的医疗照顾，而卡特要求制订二项全国医疗保险计

划，为大多数美国人提供医疗费用。

（4）打击暴力犯罪活动，这是减少犯罪统计数目增加速度的整个目标的一部分。

（5）制订一项扩大公园和文娱场所的计划。

总统和康纳利在八月二十七日举行的记者招待会上明确指出，卡特个人的品质将是人们关注的首要中心，至少

赖斯顿评论《福特的担心战略》

说从最近福特同洛克菲勒和康纳利举行的会谈看来，共和党在竞选中将强调对外政策，以使公众对卡特在外交方面缺乏经验感到担心，同时也转移人们对国内经济问题的注意力

【本刊讯】美国《纽约时报》八月二十九日发表赖斯顿一篇题为《福特的担心战略》的评论，摘要如下：

从总统同康纳利和洛克菲勒在科罗拉多州山区举行的“最高级”会议来看，相当清楚的是，共和党人在总统竞选运动中将强调对外政策，设法使公众对卡特州长在这方面比较缺乏经验感到忧虑。

这不是什么新东西。“执政者”总是想引起人们对无名者的担心，并在攻击年轻的挑战者的时候把攻击个人化。由于卡特先生是非常注意个人的，非常强硬的，在某种程度上对基辛格国务卿的政策是非常不公平的，所以他不能抱怨。福特、康纳利和洛克菲勒三位先生发出相信他们的团结、丰富的经验和高明的判断的呼吁是奇怪的，因为他们过去彼此并没有什么信任可言。

福特先生不要洛克菲勒当副总统、不让康纳利继承洛克菲勒而挑

选参议员多尔（不是对外事务专家）和在堪萨斯城几乎抛弃了他的对外政策建筑师基辛格国务卿，这并不是因为总统认为基辛格是错误的，而是因为在同里根州长的斗争中，基辛格有所不便。

我们知道——而且知道得很多——康纳利和洛克菲勒私下对福特执掌美国的对外事务的能力，特别是对他在选择和实际执行美国的外交和国防政策的人员方面的判断力提出了批评，因此，我们不得不怀疑，这个问题作为一个竞选问题是否象福特先生显然认为的那样好。只有在一种情况下这才是一个好论点，那就是你不去研究它并且认为，全国对他们所知道的老人是满意的，对他们所不知道的新人是不安的。但是在福特先生的休假地所表现的团结，包括里根的空椅子以及即将来到的基辛格的离职，不能保证福特总统将会得到处理七十年代最后几年的复杂的

和危险的外交问题的答案和人员。

毫无疑问，总统的竞选战略是有某种道理的。他强调对外政策，就有可能转移人们对失业、价格、通货膨胀和其他卡特所喜欢的题目的注意力，并显示出这位佐治亚州人在这个难驾驭的世界上是一个没有经验的新人。

但是从基本上来说，福特的战略是在激动人心的问题上担心害怕的战略——怕变革，怕苏联人，怕人工流产方面的问题，怕通货膨胀，怕学童乘车问题，怕正在成长的一代，怕失去里根派的支持和怕在竞选中失败。

卡特州长在真正执行对外事务方面是比较没有经验的，福特在这个问题上的看法无疑是正确的，但是重要的问题是，谁能组织一个执行班子来执行这方面的工作并使全国、国会和盟国重新相信美国有着捍卫本国和自由世界的切身利益的一致愿望、目的和意志。

这不象是能由福特或卡特单独完成的。不管他们怎么说，这两个人都不是处理复杂的世界事务或外交工作的专家。这取决于他们如何运用任命的权力来改组现在在华盛顿的显然已经是疲惫的、暮气十足和一筹莫展的内阁。

多年的工作经验、特别是在上一代犯错误和感到失望以后的工作经验不能保证满足这种必不可少的需要。在选举罗斯福担任第四任总统职务时认为，他的威望和经验将使全国顺利经历缔结和约时期，但是到他第三任结束时，他精疲力尽而且几乎眼看要死了。

与此形成对照的是，杜鲁门在担任副总统职务时是没有经验的，几乎不了解对外政策中的重要问题，但是由于他选择了象马歇尔将军、艾奇逊这样有才干的人进入他的内阁，他执行的对外政策是有效的。总而言之，进行这样大规模的联邦政府工作是非常繁重的、不能仅仅依靠群众来选择究竟是福特合适还是卡特合适。这不仅取决于这些人建议走向何方，而且取决于谁和他们在一起，取决于谁上台而不是谁下台。

【本刊讯】英国《星期日电讯报》八月二十九日刊登一篇报道，标题是《俄国人将购买美国小麦》，摘要如下：

俄国正准备主要从美国和加拿大进口至少一千五百万吨的小麦、玉米和大豆，以弥补它的粮食减产。

在今年早些时候谈判后，准备今秋供应约七百万吨。伦敦和华盛顿的市场专家们预测，俄国将争取在一九七七年年初再购买八百万吨。

这样大量的进口，将给莫斯科在出售黄金和从西方银行借款来弥补外贸赤字方面增加问题。欠西方的净债务现在可能总共达将近一百亿英镑。

预计，俄国今年的粮食产量要大大低于两亿零七百万吨的指标，尽管克林姆林宫号召增加生产。学生和职员已被派去帮助农民在收获期间昼夜不停地干活。

继去年冬天的严寒冰冻之后，今年夏天在许多小麦产区又是雨水过多。连绵不断下雨，妨碍了烘干设施不足的地区的收割。

俄国上星期的报道表示了对这一情况的关切，因为在乌克兰这个至关重要的地区的中部、北部和西部，还有大量的收获工作等着去完成。里沃夫电台说，雨水给那里造成“极大困难”。

华盛顿观察家们说，目前的情况可能证明，几周前访问苏联的一个美国代表团认为产量超过一亿九千五百万吨的估计，是过于乐观了。

苏电台说恶劣气候延误了苏联越冬作物的播种

【路透社莫斯科八月二十六日电】苏联电视台昨晚报道说，笼罩苏联大部分地区的寒冷和潮湿气候延误了明年收成的播种工作。

这家电视台还援引中央统计局的材料说，截至本星期初，已播种的越冬作物的面积为五百八十九万六千公顷，这“大大低于”去年同期的播种面积。

英道报
苏将从美、加进口一千五百万吨粮食

美社
报论

《俄国的电视「交易」》

运动会的报道专利权对美电视网进行敲诈

说莫斯科企图利用一九八〇年夏季奥林匹克

【本刊讯】美国《亚利桑那共和报》八月十八日发表社论，题为《俄国的电视“交易”》，摘要如下：

不管俄国政府多么激烈地攻击资本主义，一旦莫斯科发现可以赚得一些美元的时候，所有这一切便消失得无影无踪。

莫斯科试图利用一九八〇年夏季奥林匹克运动会的报道专利权对美国电视网进行敲诈一事，是最近几周里可以用来说明这个问题的再好不过的例子。

《电视导报》本星期说，负责批准电台和电视台专利权的苏联官员毫不羞愧地无视着哥伦比亚广播公司的官员，目不转睛地说，代价是两亿一千万美元。

俄国人要价是如此之狠，它是电视业观察家们预计的四倍。

相比之下，美国广播公司只花一千五百万美元就签订了一项报道定于一九八〇年冬季在纽约州普莱西德湖举行的运动会的合同，这笔钱只是俄国对报道夏季奥运会要价的十四分之一。

俄国人暗中还有一手。电视界有这样的议论，还将向报道这届运动会的中标者要求用电视转播一些称赞俄国生活的电影片断，换言之，是进行宣传。

正在为奥林匹克运动会的报道问题进行谈判的各电视台负责人，面临着要作出一些棘手的决定。但要想任何一家电视网为得到历史上最有利可图的电视转播内容而陷入圈套，并成为有名的苏联宣传员，这是不可想象的事。

美《华盛顿明星报》

就苏美签订新协定发表社论

【本刊讯】美国《华盛顿明星报》八月二十一日发表一篇社论，题目是《挖马克思的墙角》，全文如下：

对于那些怀疑资本主义是否已变得虚弱并失去其胜人一筹的本能的忧郁而绝望的人，我们要提出百事可乐公司董事长唐·肯德尔的一句话：“我的雄心是要在苏联各地销售百事可乐。”

百事可乐公司的人员和苏联政府刚刚签订了一个协定，要在苏联把这种软饮料的生产增加三倍，苏联目前每年消耗三千六百万瓶这种软饮料（一位诙谐的编辑人员给这篇报道加的标题是《喜饮百事可乐的一代人在增长》）。在莫斯科、列宁格勒和塔林（爱沙尼亚首府）的三个新厂将和一九七三年在黑海附近的诺沃罗西斯克开始生产的那个厂一样生产百事可乐。

同我们搞缓和的伙伴们从中得到了什么呢？据合众国际社报道，百事可乐公司人员已同意把该公司进口并在美国销售的俄国伏特加酒的数量增加三倍。

从合众国际社的电讯中我们所知道的是，国务卿基辛格没有参加谈判。但是人们对这一点绝对没有把握。迄今我们也未听到国会的任何评论，究竟是赞扬百事可乐公司的主动作法呢，还是对同美国伏特加制造商的竞争加剧这一点感到遗憾呢？

为什么美国的这种软饮料在俄国如此受欢迎，对于这一点，我们坦白承认感到有点奇怪。我们不时从书报上看到，美国流行的东西，例如牛仔裤，是如何吸引着苏联和其他东欧国家的年青人，而喝这种饮料也许只不过是生活习惯上使人迷惑不解的一件事情。

不知道苏联政府将如何处理百事可乐大量涌入苏联这件事？是否可以认为，现在每年消耗三千六百万瓶百事可乐的国家是否会同样愉快地喝下一亿四千四百万瓶？如果渴望进口这种美国货的心理减弱，政府也许不得不采取严厉措施使这种饮料的生产继续下去：或许开展一场宣传运动，基调是，“喝一喝百事可乐——如果你要知道什么东西对你有好处的话”。

路透社报道苏美签订用伏特加酒换取三个百事可乐工厂的协定

【路透社莫斯科八月十八日电】美国百事可乐公司董事长唐纳德·肯德尔说，根据今天签订的一项交易，苏联将用伏特加酒来换得三个生产百事可乐的工厂。

肯德尔对记者们

这种软饮料的事情也许表明一种使俄国的卫道士们时刻感到不安的趋势。为了适应克劳塞维茨对战争所下的定义，也许可以说，消费品是“政治关系的继续，是用别的手段达到同样的目的”。当苏联人民习惯于听红军合唱“你今天休息是应得的”这支歌，或习惯于看到同志在国家电视台上睁大眼睛叮嘱莫斯科两个家庭主妇“请不要挤……”的时候，那终究会产生深刻的社会后果。

一个国家的宪法是谁写的，我们并不关心，只要我们能写它的广告的话。

说，根据一项“以美元换美元”的安排，苏联将用伏特加酒偿付它进口的浓缩糖浆和生产设备，百事可乐公司将在美国零售伏特加酒。这项协定是同苏联机械和粮食进口公司的官员们签定的。

加拿大外长到印尼和马来西亚访问

他说加支持东盟关于建立东南亚中立区的主张

【法新社吉隆坡八月二十六日电】加拿大外长麦凯琴今天在这里说，加拿大完全支持关于建立东南亚和平自由中立区的吉隆坡宣言。

第一次来马来西亚访问的麦凯琴说，他此行的目的是为了亲自同马来西亚的领导人建立联系和进一步促进两国的合作。

麦凯琴刚结束对印尼的访问。他说，他这次出访的目的之一是表示加拿大对东南亚国家联盟的支持。

【法新社吉隆坡八月二十六日电】加拿大外长麦凯琴今晚说，加拿大愿意帮助东南亚国家联盟的成员国为促进地区性合作所作的努力。

麦凯琴说，加拿大和马来西亚在许多双边和多边问题上有共同的利益，包括两国都是英联邦成员。

他说，“正是因为这些原因，我认为我们两国将从我们就地区性和世界范围的政治问题正在进行的广泛协商中得到好处。”

他深信，在互利的经济关系方面还有扩大的余地。

【美联社雅加达八月二十五日电】加拿大外长麦凯琴今天说，加拿大积极参与同它的朋友们的磋商和协作，寻求东南亚和朝鲜紧张局

势的解决办法。

他说，加拿大对东南亚的政策的一个重要方面是支持由印度尼西亚、新加坡、马来西亚、菲律宾和泰国组成的东南亚国家联盟。

麦凯琴在一次记者招待会上说：“我认为，东盟正在起着抵销那些仍然笼罩这个地区的前途的不稳定因素的工具作用。”

他说，加拿大已表示愿意向东盟五国确定的区域性建设项目提供发展援助。

他还说：“加拿大目前正在研究为建立区域性运输系统和卫星通讯系统提供援助的可能性。”

麦凯琴还说，加拿

大支持东盟提出的建立东南亚和平中立区的主张。

今天早些时候，在麦凯琴拜会了苏哈托总统之后，同马利克外长签署了一项贷款协定以及两份关于发展项目的非正式协议备忘录。

为水利资源发展提供的贷款是一千万美元。

这两项备忘录一项是赠款九十万美元用于恢复和扩大苏门答腊西部的翁比林煤矿，一项是五十五万美元赠款用于帮助研究在苏门答腊南部是否可能设计建造朋库卢水力发电站。

麦凯琴和马利克还就比林卡西港口问题的九百四十万美元贷款换

印度外长恰范说

印主张让大国参加印度洋沿岸国会议

沿岸国团结的危险。

一个共产党议员请恰范先生注意苏联的声明，即苏联在印度洋没有基地，他还问这位部长，除美国外，那些国家在印度洋地区有基地。

恰范先生请这位议员注意关于法国在吉布提有一个基地的消息。他还说：“使印度洋成为和平区的基本概念是拆除外国基地、帝国主义基地，如果你可以这样叫它的话。”

【路透社新德里八

月二十六日电】印度外

长恰范先生今天在这里说，印度洋沿岸国举行的任何会议如果没有大国参加的话，就没有什么用处。

他说，因此，印度切望确保大国参加由联合国大会成立的关于印度洋问题的特别委员会所召开的沿岸国会议。

恰范先生对亲苏的共产党的卡利亚纳·孔达拉姆先生说，印度政府还没有收到美国对印度反对美国在印度洋迪戈加西亚岛的基地的任何积极反应。

文，这个港口将为苏拉威西的托纳萨水泥厂服务。

他说，加拿大国际镍公司即将向印度尼西亚的采镍冶炼工程投资八亿五千万美元。

麦凯琴在回答记者提出的问题时说，加拿大不打算向印度尼西亚提供或出售军事装备，尽管他将在前往马来西亚以前在二十六日同国防部长庞加贝安将军举行会谈。

记者还问到东帝汶问题，他说，加拿大对在东帝汶使用武力表示遗憾，但是，“不能把印度尼西亚的卷入同印度尼西亚作出反应之前的形势分割开来。我们知道，帝汶过去和现在的问题是结束殖民时代的总过程中的一部分”。

他说，在联合国，加拿大没有支持对印度尼西亚在帝汶的行动表示遗憾的决议。

【本刊讯】美国《纽约邮报》八月二十五日刊登发自汉城的一篇报道，题为《给朴正熙的一个方便》，摘要如下：

南朝鲜反对朴正熙总统的铁腕统治的内部政治反对派同上星期被北朝鲜共产党在板门店砍死的两名美国军官一起几乎被埋葬了。

杀死两名美国人使得在美国和朝鲜对朴的批评暂时停顿了。这一事件使他的说法变得有力了，这就是在面临着来自北方的共产党威胁的情况下，南朝鲜是不能有反对派的。这一事件也迫使美国下决心使美军留在这里，而不是象某些开明派人士要求的那样撤走。

此外，从朴的观点来看，这次事件发生的时间是很适合的。因为它减少了朴正熙镇压政权在美国即将举行的总统竞选运动中成为一个争议问题的可能性。

被指控进行政治颠覆活动的十八位著名朝鲜人的朋友和家属焦虑地等待着星期六，那时法院预定将宣布判决，然后对他们判刑。

这些被告大都是基督教教士，他们中的主要人物是五十岁的金大中和七十八岁的尹潜善。金大中是一九七一年反对党总统候选人，是朴正熙政权的眼中钉。尹潜善是南朝鲜唯一还活着的前总统。

起诉书要求判处金大中和尹潜善各十年徒刑，虽然预计尹潜善由于其年龄和威望的关系不会坐牢。

同时，据悉政府由于怕影响它在国外，特别是在美国的形象，将设法同这些基督教好斗分子进行对话，而不是把他们投入监狱。

如果对话不起作用的话（大概是不起作用的），朴准备实行更加严厉的镇压。

南朝鲜基督教徒和学生举行反朴集团的游行

【美联社汉城八月二十日电】朝鲜基督教教会方面人士今天说，在西南海岸的木浦，有五百多名青年基督徒和学生昨天举行了一次反政府的游行。

他们说，示威者游行了四公里，他们唱圣

美国《纽约邮报》报道 朴正熙利用板门店事件加紧镇压反对派

歌，呼口号，要求释放政治犯。

朴正熙总统去年在他说北朝鲜的入侵迫在眉睫以后禁止了几乎所有的反政府活动。

这是从那时以来第二次大规模的反政府示威。

宣布“扶植飞机产业”，正在拼命加强民族意识和发扬国威。

据说，在即将到来的大选中，苏哈托总统率领的专业集团肯定会获胜。这是因为，在实际上不允许批评政府，不给予言论和集会自由的情况下，据认为，对现政权是绝对有利的。因此，选举的焦点是能否保持上次大选中专业集团获得的百分之六十二点八的得票率。换言之，在这一点上，苏哈托政权的信用将受到考验。

这次选举不存在政党间的政策之争，因此，左右民众动向的将是经济和总的生活形势。不过，在这三年中，通货膨胀率超过了百分之一百，这种高昂的物价对苏哈托政权来说，可能招致严重的结果，从这方面来说，经济的重建也是一个重大课题。很多美国顾问进入了经济部门，另一方面，也培养了一批从美国大学毕业的印尼经济学家。在军人占统治地位的苏哈托体制下，能否利用这种技术人员出身的行政官员，制订重建经济的明确设想呢？似乎可以说，正是这一点才掌握着苏哈托体制能否长期稳定下去的关键。

日报报道《第十个年头的苏哈托政权》

说苏哈托在经济政策上碰了壁，对外正加强同美国的关系

民石油公司方面起了重大作用。印尼方面打算向美国寻找克服萧条的开端。

只依靠美国的安全保障 印尼谋求加强同美国的关系，建立不同于苏加诺时代的“东京—雅加达轴心”的“华盛顿—雅加达轴心”，其原因是，第一，大概是由于统一越南的出现，亚洲形势发生了变化，要特别确保安全。印尼的立场是，东南亚国家联盟目前争取成为经济共同体，也不辞形成军事联盟，但是，情况未必按着它的想法发展。因此，加强同美国的关系也成了安全保障方面的课题。第二个原因是，在经济方面，虽说同日本的关系很深，但是，在国际金融和开采石油方面，接近和争取美国的援助是不可缺少的。

在这种情况下，苏哈托政权内政方面的课题无疑将是重建经济和

坚持民主。特别是，背着一百三十多亿美元外债包袱，偿还不得不只依靠石油收入，这种经济形势是严峻的。根据苏哈托总统的指示，强行修改了同外国采油公司的采油条件，当前每年追加收购六亿二千万美元的石油，得以喘一口气。据说，外汇储备已恢复到十亿美元左右。但是，仅仅预定明年偿还的公家债务就达十一亿九千万美元，一九七八年达十六亿美元，今后，经济危机似乎还将重演。每次都将强化美国的援助。

拼命发扬国威 但是，政府现在最关心的事情似乎已从当前的经济问题转到了明年五月的大选对策上来。这位总统一有事就呼吁纠正贫富差别，强调提高国民生活水平。最近又提出了促进建设低成本住宅的设想。另外，政府高级官员或宣布“自主研制人造卫星”，或

【本刊讯】日本《日本经济新闻》八月十七日刊登该报驻雅加达记者发回的一条消息，题目是《第十个年头的苏哈托政权》，摘要如下：

苏哈托统治已进入了第十个年头。苏哈托政权本身已处于这样一种状态：由于这次印尼国营国民石油公司遭到失败，所以经济政策碰了壁，正在丧失新鲜的魅力。该政权在对外方面正加强同美国的关系，而在内政方面，则在大力开展明年、即一九七七年五月的大选活动。

把赌注下在增加石油收入上 苏哈托政权最近极其明显地接近美国，而美国也对援助印尼表示了积极姿态。今年六月召开的援助印尼国际财团会议出乎一般人的预料，美国增加了援助额，尽管幅度很小。此外，对印尼的军事援助本年度由历年的两千万美元增至三千万美元，增加了一半，对加强同印尼的关系表示出颇大的决心。美国重新认识到，该国的战略地位是重要的，因为它地处太平洋防线的一角，相当于进出印度洋的中转站。通过民间渠道，美国也以商业银行的贷款为主，在救济印尼国营国

日驻华大使小川谈日中关系等问题

【本刊讯】日本《朝日新闻》八月二十八日刊登回国述职的日本驻中国大使小川平四郎与该报记者的谈话，有关日中关系部分如下：

关于日中和平友好条约问题：去年九月，出席联合国大会的宫泽外相同乔冠华外长举行两次会谈，就缔结条约问题交换了意见。我们认为这样已经充分了解了双方的立场，然而，在霸权等问题上，两国仍然存在着想法上的不同。在对苏联的看法上，日中间有分歧这是众所周知的事实。并且，有必要互相了解对方的立场。据说中国首脑对访华的日本人表明：“只要三木首相决断立即就可以缔结。”不明白其真意何在。缔

结条约需要拟定文件，并不只是作出最大的决断就能解决的。

关于美中关系问题：根据在北京看到的情况，美中关系没有很大变化。常识的和一般的看法认为，即使有变化，也要等到美国总统选举以后。到那时为止，大概不会发生什么突出的新的进展。并未感觉到美中关系有所疏远。今年春天，到北京联络处就任的盖茨，马上同华国锋总理会面。没有感受到中方对美国的关心减弱了。

关于大地震的影响问题：北京受害不那么大，在唐山，日本人也有死伤。我第一次看见避难体制，井然有序，没有发生混乱，对此印象颇深。发出余震预报后，全体都在室外生活，

其间，大雨和烈日交加。这使我想到如果那个地震在日本发生的话怎么办？

不管怎样，确立“预测”的技术，同时，制定实行与实际情况相应的具体对策，这个“措施”也是很重要的。

关于日中贸易问题：可能会因地震产生一些直接影响。

日中贸易从一九七二年邦交正常化以来，增加率为百分之十至十五，今年上半年比去年

日本《朝日新闻》报道

《日中贸易谈判逐渐恢复正常》

【本刊讯】日本《朝日新闻》八月十三日刊登一条消息，题目是《日中贸易谈判逐渐恢复正常》，摘要如下：

据日本国际贸易促进协会和贸易公司人士十二日透露，因河北地方发生地震而令人注意其前景的日中间贸易谈判，最近逐渐开始恢复正常。一部分业界强烈认为：“不久将回到正常的轨道。”

因上月底发生地

减少百分之六至百分之七，稍微有点担心。中国外贸部的看法是，应该用长远眼光来看，并不特别在意。他们认为，日中贸易从两国的地理、环境来说必然会上升的，不能以半年及其趋向来判断。对此我也有同感。

现在的贸易下降有其下降的理由，其一是日本的景气下降，如恢复就可能上升。另一点是贸易不平衡。这也应用长远的眼光来看。恐怕中国方面努力出口，或者是日方在寻找新的进口物品是必要的。

震，日本同中国的贸易谈判一时几乎全部中断，日本贸易界有关人士也几乎全部回国。但是，大约从一周以前开始，以洽商已签署合同的货物的装船问题和继续举行谈判为中心，业界的重新谈判增加了。在一些方面，中国提出举行新的贸易谈判。而且，在八月中旬将恢复现在停止的天津港的装卸工作。这使担心地震“后遗症”将长期继续下去的有关业界放了心。

英《拉美经济报道》载文说

拉丁美洲最惊人的经济趋势是外债迅速增加

【本刊讯】英国出版的《拉丁美洲经济报道》七月二十三日和三十日分别以《欧洲美元使拉美外债膨胀》和《拉美国家检验银行的借贷限度》为题发表专题报道，摘要如下：

在过去的短短几年里，拉丁美洲最惊人的经济趋向是这个地区外债的迅速增加。这是一种既表明经济增长、也表明依赖性日益加剧的征象，对有关国家的国际贸易格局和国内政治发生着重大影响。如果拉美支付日益沉重的债务利息的能力无显著改善，那么这个进程很快就会达到极限。

整个发展中国家，特别是拉美国家，日益依赖贸易贷款来弥补国际收支赤字。从一九七三年底石油涨价以来，它们的国际收支赤字急剧增加。

拉美国家是欧洲美元市场上的特别大的借

债者，带头的是巴西和墨西哥。

根据世界银行的材料，拉美国家未偿清的中期（一年以上）债务由一九七〇年的大约一百六十亿美元上升到一九七三年的二百六十亿美元。据估计，一九七四年底达到三百五十亿美元，一九七五年底达到四百三十亿美元。巴西和墨西哥约占总额的一半。此外，巴西和墨西哥未偿还的中期私人债务总额可能达一百五十亿美元。

【美联社墨西哥市八月二十八日电】

一场雷暴今日以飓风级的威力袭击墨西哥市，引致十二人死亡，超过一万人要撤离住所。

红十字会说，十二名死者是由跌下的电灯柱和瓦砾等杀害，数十人要接受治疗。

【本刊讯】哥斯达黎加《民族报》七月二十六日刊登题为《古巴的长手》的文章，摘要如下：

由于古巴在本大陆的战略——是众所周知的，因此，布宜诺斯艾利斯《新闻报》关于古巴对经常震动阿根廷的暴力活动的可能影响的揭露，一点也不使人感到惊奇。谁认为目前古巴对本大陆内政的干涉——六十年代特别突出——已减少或完全消失，那就是天真的想法。

本半球游击队的脐带仍然继续同古巴联在一起，通过古巴转来的东欧的钱来抚养。由于这种维持生命的努力，古巴的手伸的很长，今天伸到了阿根廷和安哥拉等。

去古巴的一次空中旅行——在游击队员马里奥·罗伯托·桑图乔阵亡的一次战斗中被发现而挫败的旅行，最雄辩地表明本半球游击队领袖的去向，是死了或其他意外事件使他们未归还……人们知道，在桑图乔和乌尔特加倒下之前，这些领袖曾在古巴和阿连德的智利受过制造恐怖和开展游击战的训练。

只要本半球或本半球以外的强大力量站在拉丁美洲颠覆活动的背后，任何政府战胜颠覆活动是困难的，需要花费大量的代价。很难设想，阿根廷的恐怖主义没有外部的资助能维持下去。

古巴驻阿根廷使馆两名职员叛逃

【美联社布宜诺斯艾利斯八月十六日电】据本社今天收到的一封信说，据报道一周前失踪的古巴驻这里大使馆的两名职员已叛逃，以享受西方世界的自

由”。

这封信中有七行字和这两人（名叫赫苏斯·塞哈斯·阿里亚斯和克雷森西奥·加拉内纳·埃尔南德斯）的红皮阿根廷外交部身份证。

还外债。

国家的贷款来自官方机构（世界银行等），偿还期比较长。一九七五年，不到三分之一的贷款从这些机构得到。这种变化，加上一九七四至一九七六年的大量借债，将造成一九七七至一九八〇年本息偿还大量集中的现象。除非随着美国、日本和欧洲的复苏而来的出口收入迅速增加，除非资本流入（特别是来自欧洲美元银行的）不断增加，否则这些国家唯一能够履行义务而又不造成财政问题的办法，将是降低入口的增长率。而这样就意味着经济增长的停顿。

冰雹袭击墨西哥市

这场雷暴为时三小时，风力时速高达四十五哩。它切断了很多电线，使全市电力供应停顿了数小时。地下铁路停止行驶，人们被困在电梯内，交通灯失灵，引致极大的交通混乱。待雷暴停下来时，

很多街道都堆积了高达四呎的冰。

冰雹溶化后，又使低洼地区泛滥。人们要爬上屋顶或车顶逃生。

警方估计在一些较贫穷的地区，至少有二十六间房屋塌下，并有一万多人要疏散离开房屋，等待水位降低。（原载香港《文汇报》）

苏弗里埃尔火山再次爆发

【美联社华盛顿八月三十日电】美国地质调查局报告，加勒比海瓜德罗普岛的一座火山，在经过一个多月的闷烧（闷烧迫使岛上居民撤离）之后，于今天上午爆发，发出巨大的轰鸣声。

美国地质调查局说，苏弗里埃尔火山爆发时，一组十二名科学家——十一名法国人和一名英国人——正在山顶上。该调查局说，一些人受了轻伤，但是没有造成死亡。

两位美国科学家理查德·菲斯克和木下在火山爆发时正在这座四千八百英尺高的山的半山腰进行测量。他们没有受伤。

菲斯克用电话发给华盛顿的初步报告说，由于长期以来就预料要爆发，所以看来在瓜德罗普没有造成任何人死亡。实际上，在苏弗里埃尔火山在七月份变得不安静和开始喷射烟雾后，岛上的全体居民就撤离了。

菲斯克在给地质调查局的报告中说，这次爆发是“一次大爆发”，在爆发之前有隆隆的声音。他报告说，爆发时喷出了滚滚翻腾的灰烬和碎石引起了泥石流。

菲斯克和木下上周飞到该岛进行测量，目的是确定苏弗里埃尔火山是否会爆发和何时爆发。

在今天上午大约十点十五分（格林威治时间十四点十五分）火山爆发时，他们正在进行“倾斜”测量，以查明火山是否在膨胀隆起。

菲斯克说，最近几天山腰发生了“大膨胀”，这表明有可能爆发。他说，但是没有办法预测它在何时爆发。

菲斯克说，他认为，今天的爆发是预料到的主要一次爆发，这座火山今后“将逐渐平息下来”。

【路透社瓜德罗普皮特尔角八月三十日电】在这座火山上的专家们说，今天的火山爆发不象目前这一周期火山活动于七月八日开始以来所发生的其它几次火山爆发那么大。

他们说，这次火山爆发把石头和灰尘喷到空中，但是没有东西落到离山顶三百米以外的地方。

巴黎内政部的一位发言人说，“在这座火山的侧面开了一个小裂口，喷出为数不多的石头，但是没有什么大不了。”

日驻华大使小川谈日中关系等问题

【本 刊 讯】日本《朝日新闻》八月二十八日刊登回国述职的日本驻中国大使小川平四郎与该报记者的谈话，有关日中关系部分如下：

关于日中和平友好条约问题：去年九月，出席联合国大会的宫泽外相同乔冠华外长举行两次会谈，就缔结条约问题交换了意见。我们认为这样已经充分了解了双方的立场，然而，在霸权等问题上，两国仍然存在着想法上的不同。在对苏联的看法上，日中间有分歧这是众所周知的事实。并且，有必要互相了解对方的立场。据说中国首脑对访华的日本人表明：“只要三木首相决断立即就可以缔结。”不明白其真意何在。缔

结条约需要拟定文件，并不只是作出最大的决断就能解决的。

关于美 中 关 系 问题：根据在北京看到的情况，美中关系没有很大变化。常识的和一般的看法认为，即使有变化，也要等到美国总统选举以后。到那时为止，大概不会发生什么突出的新的进展。并未感觉到美中关系有所疏远。今年春天，到北京联络处就任的盖茨，马上同华国锋总理会面。没有感受到中方对美国的关心减弱了。

关于大地震的影响问题：北京受害不那么大，在唐山，日本人也有死伤。我第一次看见避难体制，井然有序，没有发生混乱，对此印象颇深。发出余震预报后，全体都在室外生活，

其间，大雨和烈日交加。这使我想到如果那个地震在日本发生的话怎么办？

不管怎样，确立“预测”的技术，同时，制定实行与实际情况相应的具体对策，这个“措施”也是很重要的。

关于日中贸易问题：可能会因地震产生一些直接影响。

日中贸易从一九七二年邦交正常化以来，增加率为百分之十至十五，今年上半年比去年

日本《朝日新闻》报道

《日中贸易谈判逐渐恢复正常》

【本 刊 讯】日本《朝日新闻》八月十三日刊登一条消息，题目是《日中贸易谈判逐渐恢复正常》，摘要如下：

据日本国际贸易促进协会和贸易公司人士十二日透露，因河北地方发生地震而令人注意其前景的日中间贸易谈判，最近逐渐开始恢复正常。一部分业界强烈认为：“不久将回到正常的轨道。”

因上月底发生地

震，日本同中国的贸易谈判一时几乎全部中断，日本贸易界有关人士也几乎全部回国。但是，大约从一周以前开始，以洽商已签署合同的货物的装船问题和继续举行谈判为中心，业界的重新谈判增加了。在一些方面，中国提出举行新的贸易谈判。而且，在八月中旬将恢复现在停止的天津港的装卸工作。这使担心地震“后遗症”将长期继续下去的有关业界放了心。

减少百分之六至百分之七，稍微有点担心。中国外贸部的看法是，应该用长远眼光来看，并不特别在意。他们认为，日中贸易从两国的地理、环境来说必然会上升的，不能以半年及其趋向来判断。对此我也有同感。

现在的贸易下降有其下降的理由，其一是日本的景气下降，如恢复就可能上升。另一点是贸易不平衡。这也应用长远的眼光来看。恐怕中国方面努力出口，或者是日方在努力寻找新的进口物品是必要的。

日本《朝日新闻》报道

《日中贸易谈判逐渐恢复正常》

【本 刊 讯】日本《朝日新闻》八月十三日刊登一条消息，题目是《日中贸易谈判逐渐恢复正常》，摘要如下：

据日本国际贸易促进协会和贸易公司人士十二日透露，因河北地方发生地震而令人注意其前景的日中间贸易谈判，最近逐渐开始恢复正常。一部分业界强烈认为：“不久将回到正常的轨道。”

因上月底发生地

震，日本同中国的贸易谈判一时几乎全部中断，日本贸易界有关人士也几乎全部回国。但是，大约从一周以前开始，以洽商已签署合同的货物的装船问题和继续举行谈判为中心，业界的重新谈判增加了。在一些方面，中国提出举行新的贸易谈判。而且，在八月中旬将恢复现在停止的天津港的装卸工作。这使担心地震“后遗症”将长期继续下去的有关业界放了心。

减少百分之六至百分之七，稍微有点担心。中国外贸部的看法是，应该用长远眼光来看，并不特别在意。他们认为，日中贸易从两国的地理、环境来说必然会上升的，不能以半年及其趋向来判断。对此我也有同感。

现在的贸易下降有其下降的理由，其一是日本的景气下降，如恢复就可能上升。另一点是贸易不平衡。这也应用长远的眼光来看。恐怕中国方面努力出口，或者是日方在努力寻找新的进口物品是必要的。

英《拉美经济报道》载文说

拉丁美洲最惊人的经济趋势是外债迅速增加

【本 刊 讯】英国出版的《拉丁美洲经济报道》七月二十三日和三十日分别以《欧洲美元使拉美外债膨胀》和《拉美国家检验银行的借贷限度》为题发表专题报道，摘要如下：

在过去的短短几年里，拉丁美洲最惊人的经济趋向是这个地区外债的迅速增加。这是一种既表明经济增长、也表明依赖性日益加剧的征象，对有关国家的国际贸易格局和国内政治发生着重大影响。如果拉美支付日益沉重的债务利息的能力无显著改善，那么这个进程很快就会达到极限。

整个发展中国家，特别是拉美国家，日益依赖贸易贷款来弥补国际收支赤字。从一九七三年底石油涨价以来，它们的国际收支赤字急剧增加。

拉美国家是欧洲美元市场上的特别大的借

债者，带头的是巴西和墨西哥。

根据世界银行的材料，拉美国家未偿清的中期（一年以上）债务由一九七〇年的大约一百六十亿美元上升到一九七三年的二百六十亿美元。据估计，一九七四年底达到三百五十亿美元，一九七五年底达到四百三十亿美元。巴西和墨西哥约占总额的一半。此外，巴西和墨西哥未偿还的中期私人债务总额可能达一百五十亿美元。

【美联社墨西哥市八月二十八日电】

一场雷暴今日以飓风级的威力袭击墨西哥市，引致十二人死亡，超过一万人要撤离住所。

红十字会说，十二名死者是由跌下的电灯柱和瓦砾等杀害，数十人要接受治疗。

【本刊讯】哥斯达黎加《民族报》七月二十六日刊登题为《古巴的长手》的文章，摘要如下：

由于古巴在本大陆的战略——是众所周知的，因此，布宜诺斯艾利斯《新闻报》关于古巴对经常震动阿根廷的暴力活动的可能影响的揭露，一点也不使人感到惊奇。谁认为目前古巴对本大陆内政的干涉——六十年代特别突出——已减少或完全消失，那就是天真的想法。

本半球游击队的脐带仍然继续同古巴联在一起，通过古巴转来的东欧的钱来抚养。由于这种维持生命的努力，古巴的手伸的很长，今天伸到了阿根廷和安哥拉等。

去古巴的一次空中旅行——在游击队员马里奥·罗伯托·桑图乔阵亡的一次战斗中被发现而挫败的旅行，最雄辩地表明本半球游击队领袖的去向，是死了或其他意外事件使他们未归还……人们知道，在桑图乔和乌尔特加倒下之前，这些领袖曾在古巴和阿连德的智利受过制造恐怖和开展游击战的训练。

只要本半球或本半球以外的强大力量站在拉丁美洲颠覆活动的背后，任何政府战胜颠覆活动是困难的，需要花费大量的代价。很难设想，阿根廷的恐怖主义没有外部的资助能维持下去。

古巴驻阿根廷使馆两名职员叛逃

【美联社布宜诺斯艾利斯八月十六日电】据本社今天收到的一封信说，据报道一周前失踪的古巴驻这里大使馆的两名职员已叛逃，以享受西方世界的自由”。

这封信中有七行字和这两人（名叫赫苏斯·塞哈斯·阿里亚斯和克雷森西奥·加拉内纳·埃尔南德斯）的红皮阿根廷外交部身份证。

还外债。

国家的贷款来自官方机构(世界银行等)，偿还期比较长。一九七五年，不到三分之一的贷款从这些机构得到。这种变化，加上一九七四至一九七六年的大量借债，将造成一九七七至一九八〇年本息偿还大量集中的现象。除非随着美国、日本和欧洲的复苏而来的出口收入迅速增加，除非资本流入（特别是来自欧洲美元银行的）不断增加，否则这些国家唯一能够履行义务而又不造成财政问题的办法，将是降低入口的增长率。而这样就意味着经济增长的停顿。

冰雹袭击墨西哥市

这场雷暴为时三小时，风力时速高达四十五哩。它切断了很多电线，使全市电力供应停顿了数小时。地下铁路停止行驶，人们被困在电梯内，交通灯失灵，引致极大的交通混乱。待雷暴停下来时，

很多街道都堆积了高达四呎的冰。

冰雹溶化后，又使低洼地区泛滥。人们要爬上屋顶或车顶逃生。

警方估计在一些较贫穷的地区，至少有二十六间房屋塌下，并有一万多人要疏散离开房屋，等待水位降低。（原载香港《文汇报》）

苏弗里埃尔火山再次爆发

【美联社华盛顿八月三十日电】美国地质调查局报告，加勒比海瓜德罗普岛的一座火山，在经过一个多月的闷烧（闷烧迫使岛上居民撤离）之后，于今天上午爆发，发出巨大的轰鸣声。

美国地质调查局说，苏弗里埃尔火山爆发时，一组十二名科学家——十一名法国人和一名英国人——正在山顶上。该调查局说，一些人受了轻伤，但是没有造成死亡。

两位美国科学家理查德·菲斯克和木下在火山爆发时正在这座四千八百英尺高的山的半山腰进行测量。他们没有受伤。

菲斯克用电话发给华盛顿的初步报告说，由于长期以来就预料要爆发，所以看来在瓜德罗普没有造成任何人死亡。实际上，在苏弗里埃尔火山在七月份变得不安静和开始喷射烟雾后，岛上的全体居民就撤离了。

菲斯克在给地质调查局的报告中说，这次爆发是“一次大爆发”，在爆发之前有隆隆的声音。他报告说，爆发时喷出了滚滚翻腾的灰烬和碎石引起了泥石流。

菲斯克和木下上周飞到该岛进行测量，目的是确定苏弗里埃尔火山是否会爆发和何时爆发。

在今天上午大约十点十五分（格林威治时间十四点十五分）火山爆发时，他们正在进行“倾斜”测量，以查明火山是否在膨胀隆起。

菲斯克说，最近几天山腰发生了“大膨胀”，这表明有可能爆发。他说，但是没有办法预测它在何时爆发。

菲斯克说，他认为，今天的爆发是预料到的主要一次爆发，这座火山今后“将逐渐平息下来”。

【路透社瓜德罗普皮特尔角八月三十日电】在这座火山上的专家们说，今天的火山爆发不象目前这一周期火山活动于七月八日开始以来所发生的其它几次火山爆发那么大。

他们说，这次火山爆发把石头和灰尘喷到空中，但是没有东西落到离山顶三百米以外的地方。

巴黎内政部的一位发言人说，“在这座火山的侧面开了一个小裂口，喷出为数不多的石头，但是没有什么大不了。”